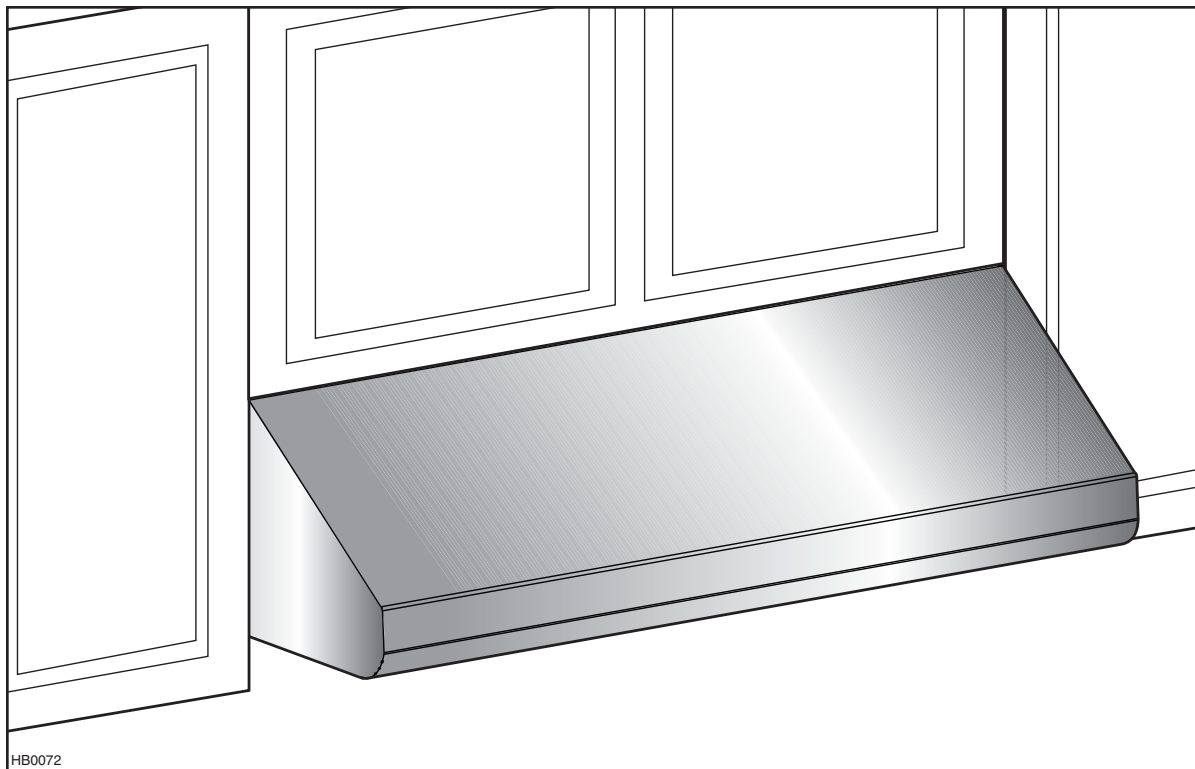


# BROAN® *Elite*



## SÉRIE E6400LC

⚠ CONÇUE UNIQUEMENT POUR LA CUISSON DOMESTIQUE ⚠

**LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES**

INSTALLATEUR : LAISSER CE GUIDE AU PROPRIÉTAIRE.  
PROPRIÉTAIRE : DIRECTIVES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN  
EN PAGES 13 ET 14.

Broan-NuTone Canada ULC; Mississauga, Ontario [www.broan.ca](http://www.broan.ca) 877 896-1119

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE À : [www.broan.ca](http://www.broan.ca)

## **⚠️ AVERTISSEMENT**

### **AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES, SUIVEZ LES DIRECTIVES SUIVANTES :**

1. N'utilisez cet appareil que de la façon prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, coupez l'alimentation électrique en verrouillant le panneau de distribution afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de distribution ne peut être verrouillé, y fixer un avertissement en évidence tel qu'une étiquette de couleur vive.
3. Les travaux d'installation et de raccordement électrique doivent être effectués par du personnel qualifié, conformément aux codes et aux standards de construction, incluant ceux qui concernent la protection contre les incendies.
4. Une quantité d'air adéquate est requise afin d'assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par la cheminée dans le cas des équipements alimentés au gaz afin de prévenir les retours de cheminée. Conformez-vous aux instructions et aux standards de sécurité des fabricants d'équipement de chauffage, tel qu'ils sont publiés par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) ainsi que les responsables des codes locaux.
5. Lorsque vous coupez ou percez un mur ou un plafond, prenez garde de ne pas endommager les fils électriques ou autres installations qui pourraient y être dissimulés.
6. Les ventilateurs avec conduits doivent toujours évacuer l'air à l'extérieur.
7. Ne pas utiliser cet appareil avec une commande de vitesse à semi-conducteur additionnelle.
8. Afin de réduire les risques d'incendie, n'utilisez que des conduits en métal.
9. Cet appareil doit être mis à la terre.
10. Lorsqu'une réglementation est en vigueur et qu'elle comporte des exigences d'installation et/ou de certification plus restrictives, lesdites exigences prévalent sur celles de ce document et l'installateur entend s'y conformer à ses frais.

### **AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE CUISINIÈRE :**

- a) Ne laissez jamais les appareils de cuisson sans surveillance lorsqu'ils sont réglés à feu vif. Les débordements engendrent de la fumée et des déversements graisseux pouvant s'enflammer. Chauffez l'huile lentement, à feu doux ou moyen.
- b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à feu vif ou que vous cuisinez des mets flambés (par ex. : crêpes Suzette, cerises jubilé, steaks au poivre flambés).
- c) Nettoyez régulièrement la (les) roue(s) du ventilateur. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur, les filtres ou les conduits d'évacuation.
- d) Utilisez le bon format de casserole. Servez-vous toujours de casseroles et d'ustensiles appropriés à la dimension de la surface chauffante.

## **⚠️ AVERTISSEMENT**

### **AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURES DANS LE CAS D'UN FEU DE CUISINIÈRE, SUIVEZ CES DIRECTIVES\* :**

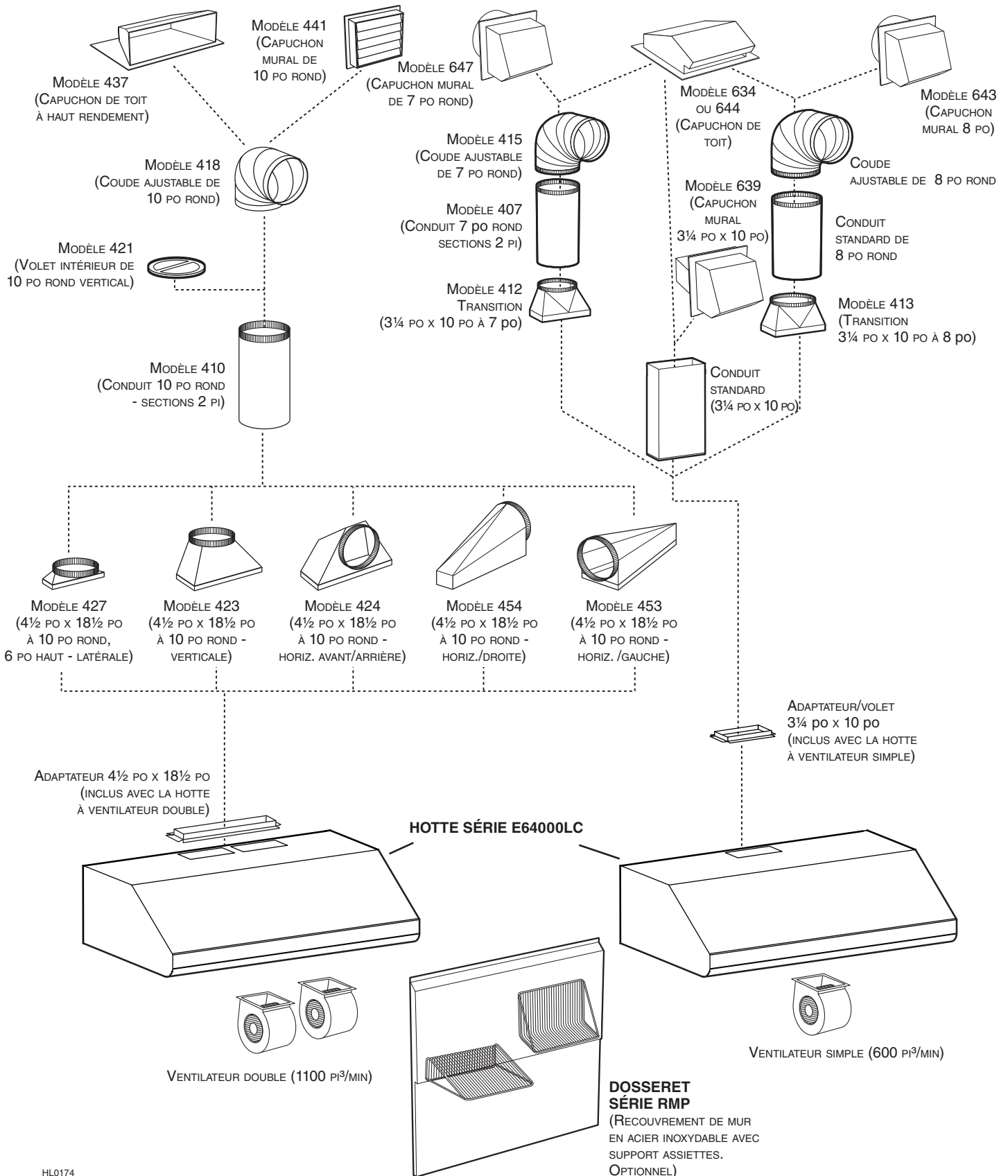
1. Éteignez les flammes avec un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou un plateau métallique et ensuite, éteignez le brûleur. PRENEZ SOIN D'ÉVITER LES BRÛLURES. SI LES FLAMMES NE S'ÉTEIGNENT PAS IMMÉDIATEMENT, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.
2. NE PRENEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES DANS VOS MAINS. Vous pourriez vous brûler.
3. N'UTILISEZ PAS D'EAU, incluant linge à vaisselle ou serviette mouillés; cela pourrait occasionner une violente explosion de vapeur.
4. N'utilisez un extincteur QUE DANS LE CAS OÙ :
  - A. Vous savez qu'il s'agit d'un extincteur de classe ABC et que vous en connaissez le fonctionnement.
  - B. L'incendie est petit et limité à l'endroit où il a débuté.
  - C. Les pompiers ont été avisés.
  - D. Vous pouvez combattre l'incendie en ayant accès à une sortie de secours.

\*Tirées du *Kitchen Fire Safety Tips* publié par la NFPA.

## **ATTENTION**

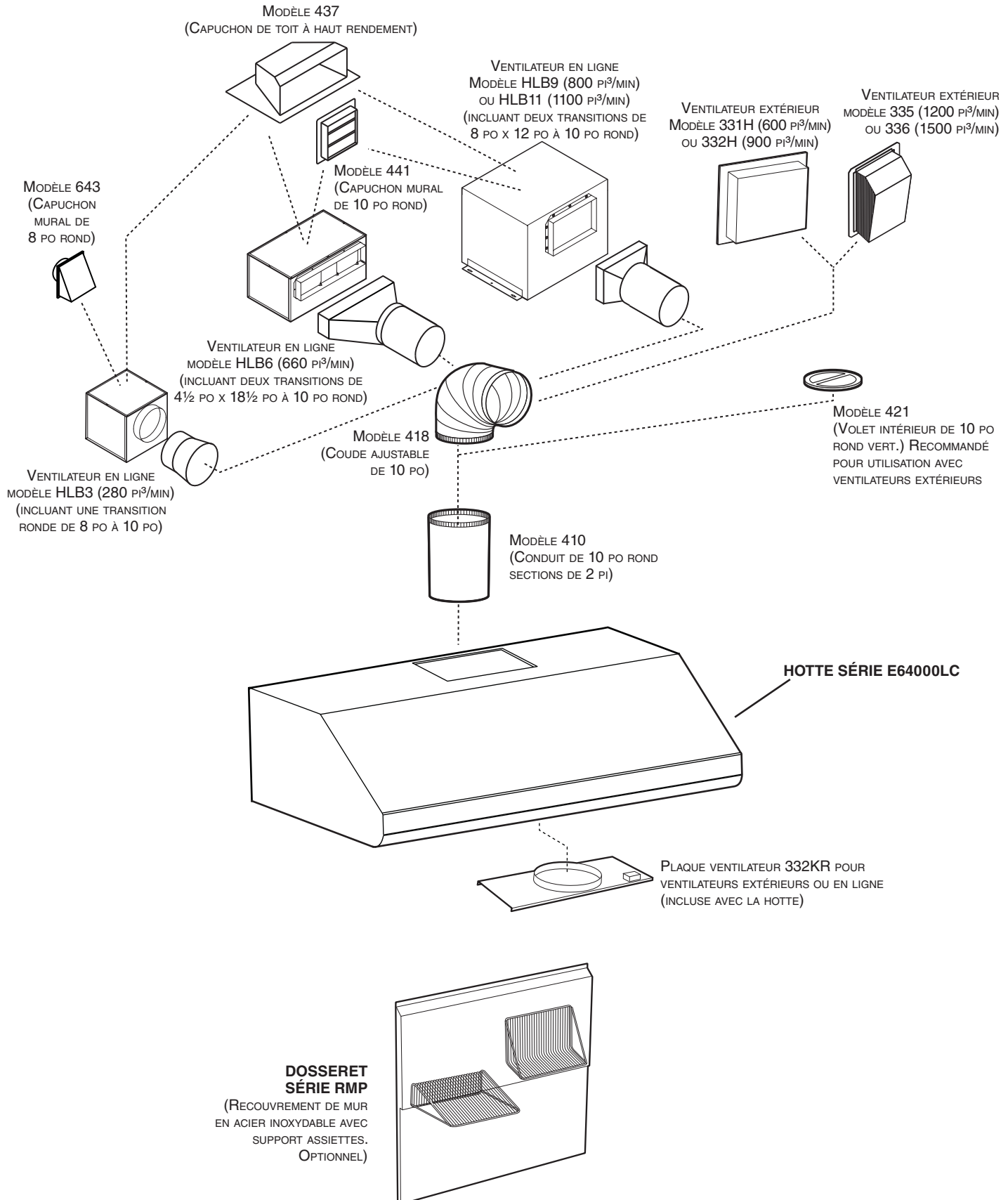
1. Pour une utilisation à l'intérieur seulement.
2. Pour usage domestique seulement. Ne l'utilisez pas pour évacuer des vapeurs ou des matières dangereuses ou explosives.
3. Afin d'éviter tout dommage au moteur et de débalancer ou de rendre bruyante la roue du moteur, gardez votre appareil à l'abri des poussières de gypse et de construction/rénovation, etc.
4. Le moteur de votre hotte possède une protection thermique qui arrêtera automatiquement le moteur s'il surchauffe. Le moteur redémarrera automatiquement une fois refroidi. Si le moteur continue d'arrêter et de redémarrer, faites-le vérifier.
5. Pour une meilleure évacuation des odeurs de cuisson, le bas de votre hotte devrait être situé de 24 po à 30 po au-dessus de la surface de cuisson. Pour une cuisinière au gaz, le bas de votre hotte NE DOIT PAS ÊTRE À MOINS de 30 po au-dessus de la surface de cuisson.
6. Deux installateurs sont recommandés lors de l'installation vu la grande dimension et le poids de cette hotte.
7. Afin de réduire les risques d'incendie, assurez-vous d'évacuer l'air à l'extérieur. Ne pas évacuer l'air dans des espaces restreints comme l'intérieur des murs ou du plafond ou dans le grenier, faux plafond ou garage.
8. Cet appareil est équipé d'un thermostat pouvant faire démarrer le ventilateur automatiquement. Afin de réduire le risque de blessure, couper le courant à partir du panneau de distribution et verrouiller ou apposer un avertissement sur le panneau afin de prévenir que la hotte ne soit mise en marche accidentellement.
9. À cause de la grande capacité d'évacuation de cette hotte, utiliser un dispositif d'apport d'air approprié ou ouvrir une fenêtre dans ou près de la cuisine afin de remplacer l'air évacué.
10. Afin de réduire les risques d'incendie et d'électrocution, la hotte Broan E lite de série E64E doit être installée uniquement avec un ventilateur extérieur Broan suivant : 331H, 332H, 335 ou 336 ou un ventilateur en ligne Broan suivant : HLB3, HLB6, HLB9 ou HLB11 (vendus séparément). Aucun autre ventilateur ne doit être utilisé.
11. Veuillez consulter l'autocollant apposé à l'intérieur de la hotte pour plus d'information ou autres exigences.

# - SYSTÈME DE HOTTE DE CUISINIÈRE DE SÉRIE E64000LC - VENTILATEURS INTÉRIEURS



HL0174

# - SYSTÈME DE HOTTE DE CUISINIÈRE DE SÉRIE E6400LC - VENTILATEURS EN LIGNE ET EXTÉRIEURS



HL0098

# 1. SÉLECTIONNER L'OPTION VENTILATEUR

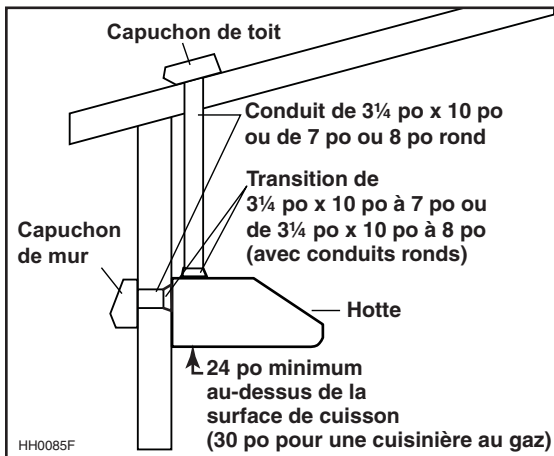
La série E64000LC des hottes de cuisinière Broan Elite comprend plusieurs configurations : des hottes munies de ventilateur intérieur simple ou double (inclus avec la hotte), ou des hottes utilisant des ventilateurs externes. Pour cette dernière catégorie, la hotte de modèle Broan Elite de série E64000LC doit être installée uniquement avec l'un des ventilateurs en ligne de modèle HLB3, HLB6, HLB9, HLB11, ou un ventilateur extérieur de modèle 331H, 332H, 335 ou 336 (vendus séparément). Aucun autre ventilateur ne peut être utilisé. Déterminer à quel endroit et de quelle façon les conduits seront installés.

**Si un ventilateur en ligne est installé, se reporter aux directives incluses avec celui-ci et suivre les étapes 1, 2, 3, 4, 9 et suivantes de ce guide.**

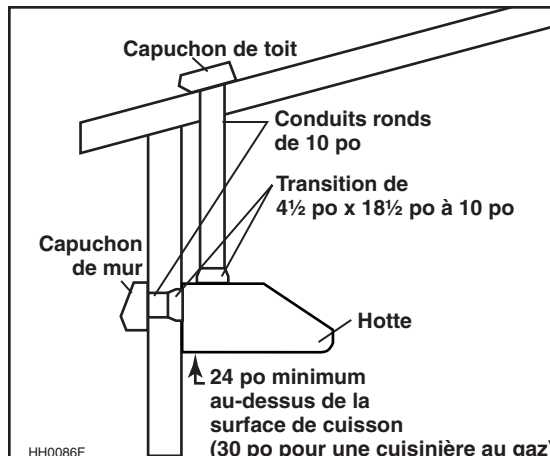
Installer des conduits de dimensions appropriées, coude(s) et capuchon mural ou de toit selon le type de ventilateur. Si des conduits ronds de 7 po, de 8 po ou de 10 po sont installés, utiliser une transition (ventilateurs intérieurs seulement). Se servir de ruban adhésif de métal de 2 po pour assurer l'étanchéité des joints.

**Il est recommandé d'installer la hotte à une distance minimale de 24 po au-dessus d'une cuisinière électrique et de 30 po au-dessus d'une cuisinière au gaz.**

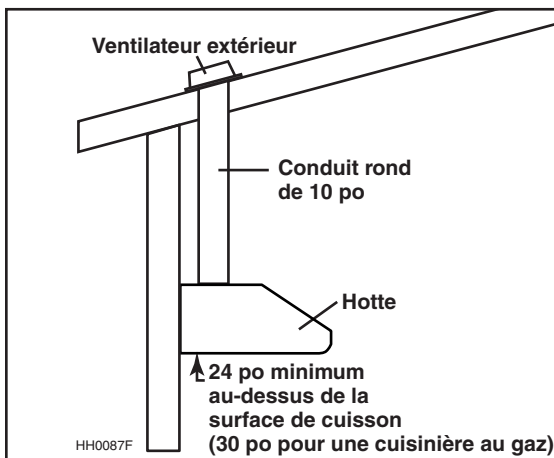
Une distance de plus de 30 po demeure à la discrétion de l'installateur et de l'utilisateur.



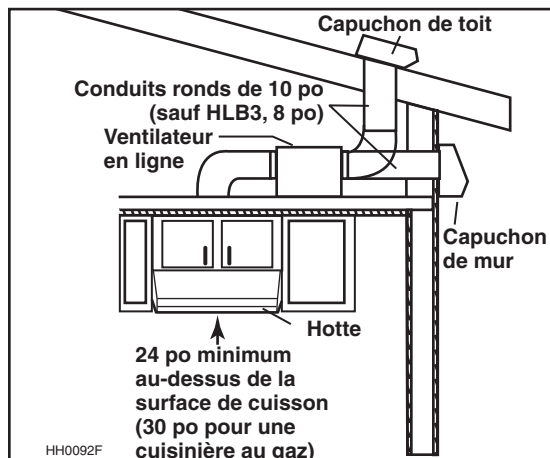
**UN VENTILATEUR INTÉRIEUR  
CONDUITS TYPES**



**DEUX VENTILATEURS INTÉRIEURS  
CONDUITS TYPES**



**VENTILATEUR EXTÉRIEUR  
MODÈLE 331H, 332H, 335 OU 336  
CONDUITS TYPES**



**VENTILATEUR EN LIGNE  
MODÈLE HLB3, HLB6, HLB9 OU HLB11  
CONDUITS TYPES**

## 2. PRÉPARER L'INSTALLATION

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Il est recommandé de porter des lunettes et des gants de sécurité lors de l'installation, de l'entretien et de la réparation de cet appareil.**

NOTE: Avant de commencer l'installation, vérifier le contenu de la boîte. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contacter le manufacturier.

S'assurer que les articles suivants sont inclus :

- La hotte
- Les accessoires incluant :
  - Les filtres à chicane avec poignées : les hottes de 30 po et de 36 po ont 3 filtres à chicane; les hottes de 42 po et de 48 po ont 4 filtres à chicane
  - L'adaptateur/volet de 3¼ po x 10 po (inclus avec la hotte à ventilateur simple, voir page 8 pour l'emplacement de l'adaptateur)
  - L'adaptateur de 4½ po x 18½ po (inclus avec la hotte à ventilateur double, voir page 8 pour l'emplacement de l'adaptateur)
  - La plaque ventilateur en ligne ou extérieur, modèle 332KR (assemblée à l'intérieur des hottes à ventilateur externe)
  - Le sac de pièces incluant :
    - 1 serre-fils, 9 vis n° 8 x 1/2 po, 2 capuchons de connexion, 8 vis à métaux n° 8-32 x 1/4 po, 4 vis n° 8 x 3/8 po

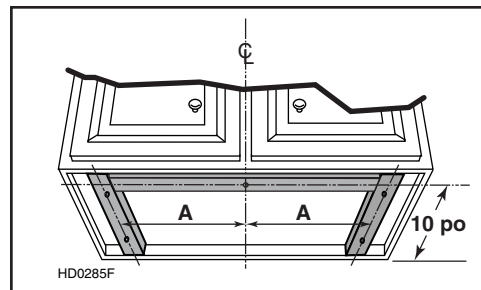
Pièces vendues séparément :

- Ensemble de ventilateur en ligne HLB3, HLB6, HLB9 ou HLB11 (tous incluant la transition)
- Ensemble de ventilateur extérieur, modèle 331H, 332H, 335 ou 336
- Dossieret, série RMP (optionnel)
- Transitions, conduits, coudes, volets, capuchons de mur ou de toit

Consulter les pages 3 et 4 pour la liste complète des accessoires de ventilation et les numéros de modèle.

- NOTES: 1. Si la base de l'armoire est en retrait, y fixer trois baguettes de bois (non incluses) de longueur appropriée, de chaque côté, tel qu'il est illustré ci-dessous. Pour l'emplacement des baguettes, vous référer au tableau et à l'illustration ci-dessous.
2. Ne pas installer la baguette transversale s'il s'agit d'une installation de hotte avec ventilateur extérieur ou en ligne.

LARGEURS DE HOTTE	EMPLACEMENT DU CENTRE DE LA BAGUETTE DE BOIS (A)
30 PO	13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> PO
36 PO	16 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> PO
42 PO	19 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> PO
48 PO	22 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> PO



## 2. PRÉPARER L'INSTALLATION (SUITE)

Découper les ouvertures pour le conduit (A) et le fil d'alimentation électrique (B), dans l'armoire ou le mur, selon le type d'évacuation choisi. Voir ci-dessous.

NOTE : Pour toutes les hottes à ventilateur intérieur, l'ouverture pour le fil d'alimentation électrique peut être pratiquée dans la base de l'armoire OU dans le mur, peu importe le type d'évacuation choisi (vertical ou horizontal).

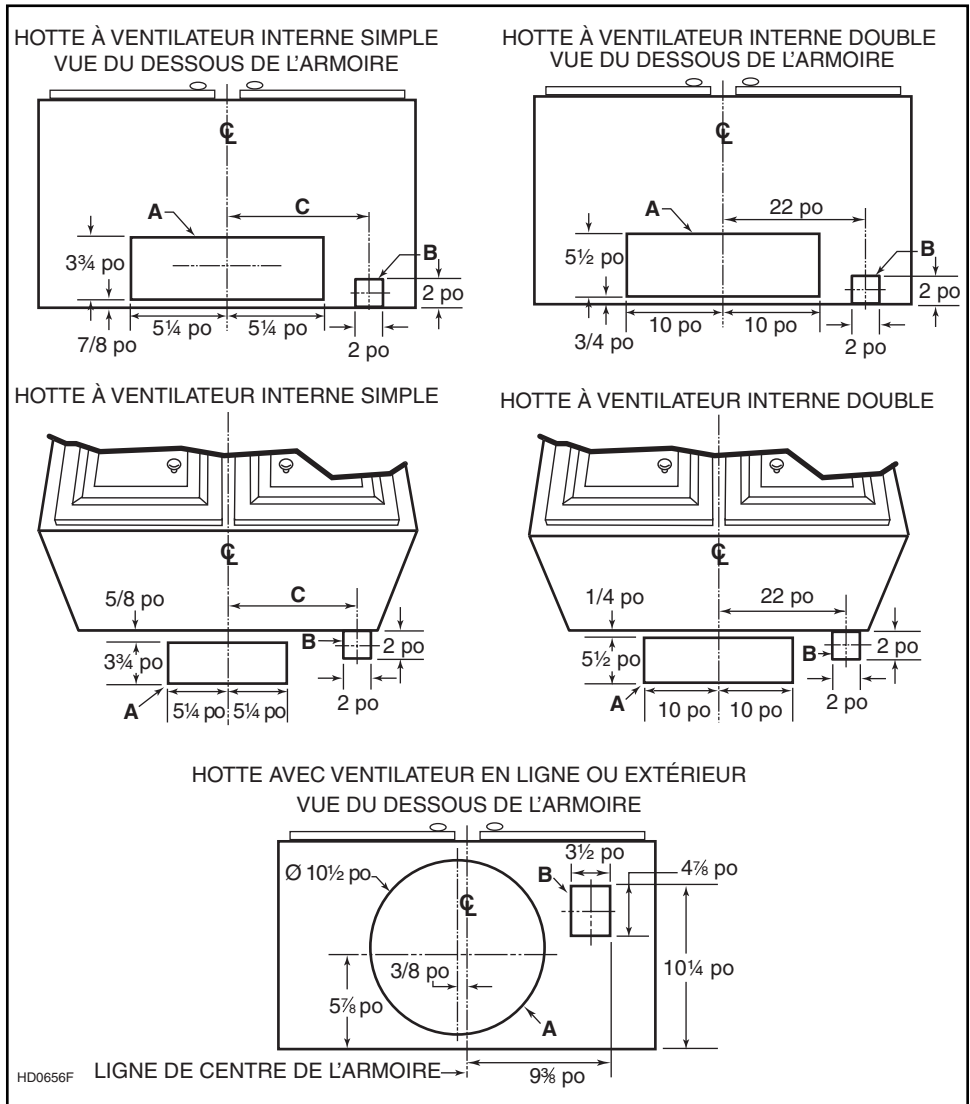
### ÉVACUATION VERTICALE

LARGEURS DE HOTTE	DIMENSION C
30 po	13 po
36 po	16 po
42 po	19 po
48 po	22 po

### ÉVACUATION HORIZONTALE

LARGEURS DE HOTTE	DIMENSION C
30 po	13 po
36 po	16 po
42 po	19 po
48 po	22 po

### ÉVACUATION VERTICALE SEULEMENT



## 3. INSTALLER LE DOSSERET (OPTIONNEL)

Le dossier doit être installé avant la hotte, puisque celle-ci couvre les vis d'installation du dossier. Afin de pouvoir installer le dossier, s'assurer d'avoir 18 po entre le dessous de la hotte et le panneau de contrôle de la cuisinière ou de la surface de cuisson. (Voir instructions fournies avec le dossier.)

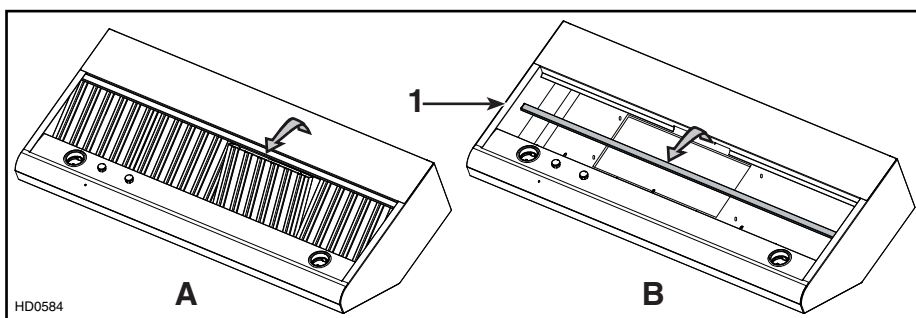
## 4. RETIRER LES FILTRES ET LA GOUTTIÈRE

NOTE: Pour les hottes à ventilateur double de 36 po et de 42 po de largeur, l'adaptateur est collé sur les filtres. Le retirer et le mettre de côté avant de retirer les filtres.

- A. Enlever le ruban adhésif des filtres.  
Retirer les filtres de la hotte et les mettre de côté.

NOTE: Il est recommandé de commencer par celui (ceux) du centre.

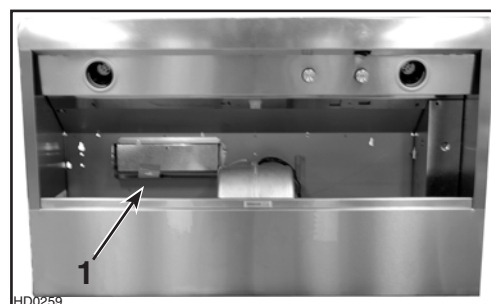
- B. Retirer la gouttière (1) et la mettre de côté.



## 5. RETIRER L'ADAPTATEUR (HOTTE À VENTILATEUR(S) INTÉRIEUR(S) SEULEMENT)

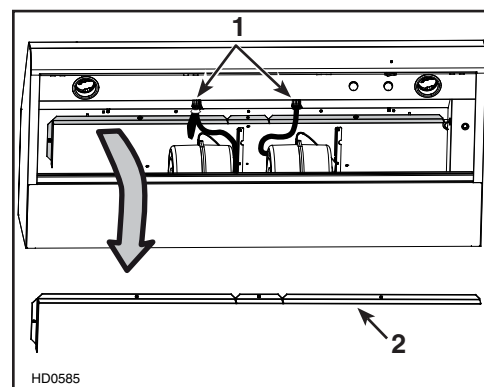
### HOTTE À UN VENTILATEUR

Retirer les deux vis retenant l'adaptateur/volet (1) au dessus interne de la hotte.

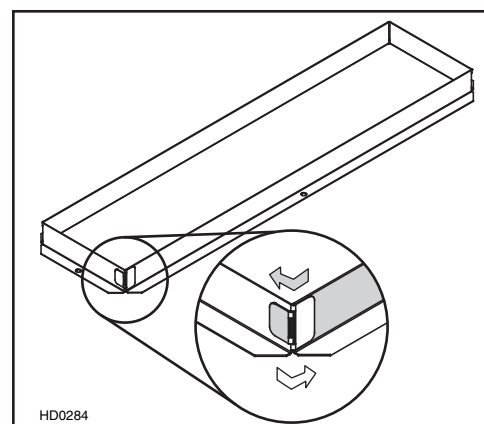


### HOTTE À DEUX VENTILATEURS DE 48 PO

Débrancher les deux ventilateurs (1) avant de retirer les 3 vis retenant l'adaptateur (2) au dessus interne de la hotte. L'adaptateur de cette hotte à deux ventilateurs est livré déplié. Voir ci-contre.



Plier l'adaptateur et insérer la partie mâle (section grise dans le médaillon) dans la partie femelle (section blanche dans le médaillon). Puis, replier l'une sur l'autre les extrémités mâle et femelle pour finaliser l'assemblage de l'adaptateur.





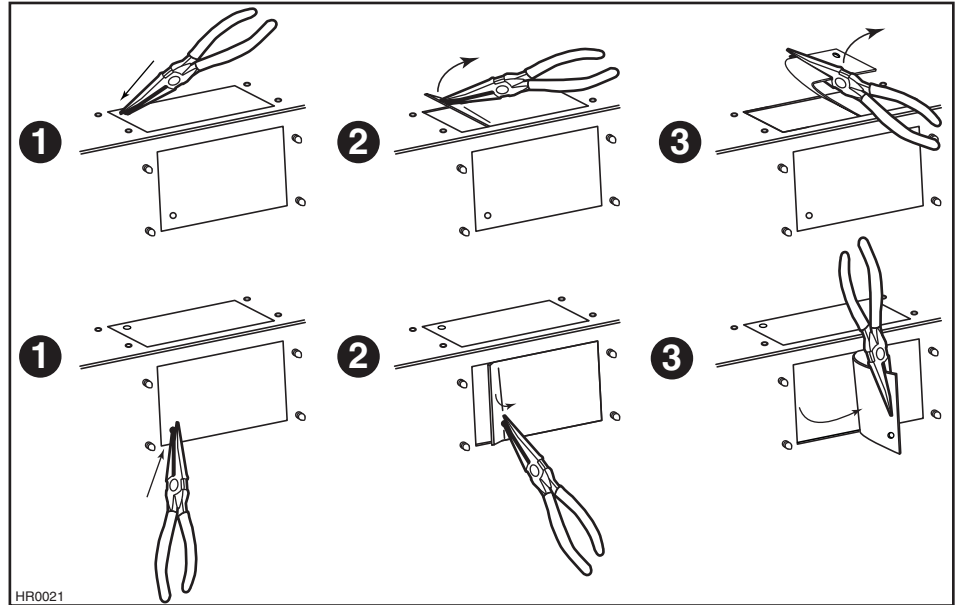
## 6. CHOISIR L'OUVERTURE (HOTTE À VENTILATEUR(S) INTÉRIEUR(S) SEULEMENT)

Enlever l'ouverture préamorcée (ou les ouvertures préamorcées) selon le type d'évacuation choisie (horizontale à l'arrière de la hotte ou verticale sur le dessus).

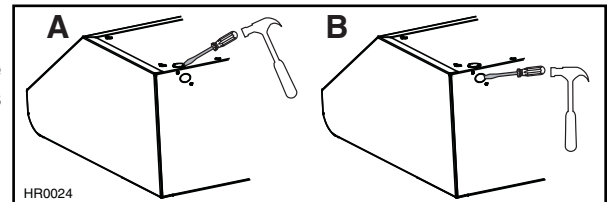
Voir les illustrations ci-contre.

### ÉVACUATION VERTICALE

### ÉVACUATION HORIZONTALE



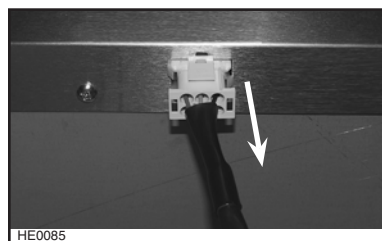
Défoncer l'ouverture préamorcée appropriée pour le fil d'alimentation électrique située sur le dessus (A) ou à l'arrière (B) de la hotte. Installer le serre-fils (inclus dans le sac de pièces).



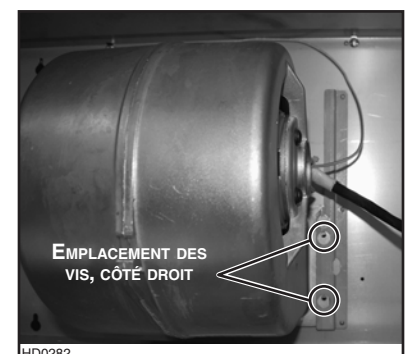
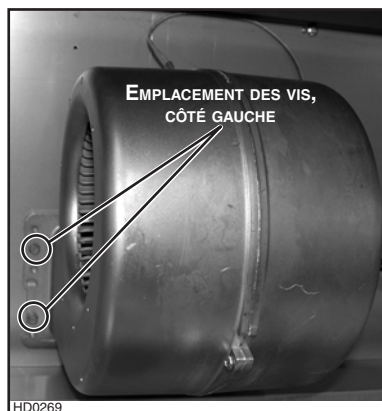
## 7. INSTALLATION À ÉVACUATION HORIZONTALE (HOTTE À VENTILATEUR(S) INTÉRIEUR(S) SEULEMENT)

Toutes les hottes à ventilateur(s) intérieur(s) sont expédiées de l'usine avec leur(s) ventilateur(s) configuré(s) pour une évacuation verticale. Pour une configuration d'évacuation horizontale, désassembler le(s) ventilateur(s) du dessus intérieur de la hotte et assembler le(s) ventilateur(s) au panneau arrière interne de la hotte. La procédure suivante vaut pour un ventilateur ou deux ventilateurs.

Débrancher le ventilateur

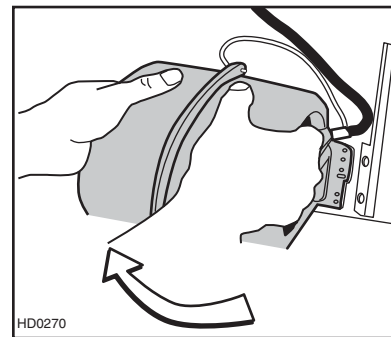


À l'aide d'une douille 5/16 po, enlever toutes les vis retenant le ventilateur au dessus intérieur de la hotte. Mettre de côté les vis.



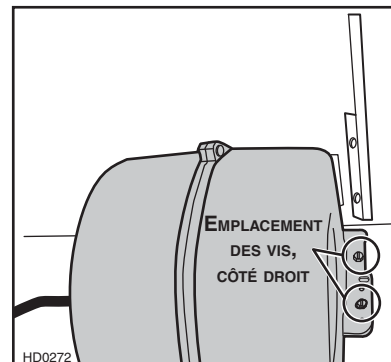
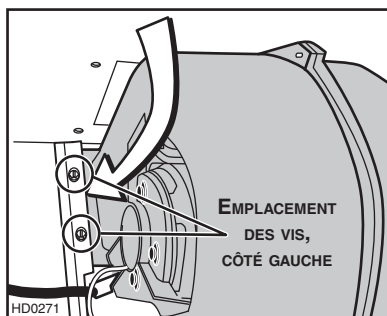
## 7. INSTALLATION À ÉVACUATION HORIZONTALE (HOTTE À VENTILATEUR(S) INTÉRIEUR(S) SEULEMENT) (SUITE)

Faire glisser le ventilateur pour désengager sa bride de son support de fixation.



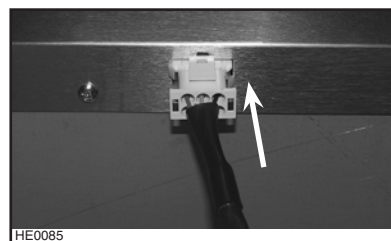
Retourner le ventilateur et engager sa bride dans le support de fixation du panneau arrière interne.

À l'aide d'une douille 5/16 po et des vis retirées précédemment, fixer le ventilateur à la hotte.



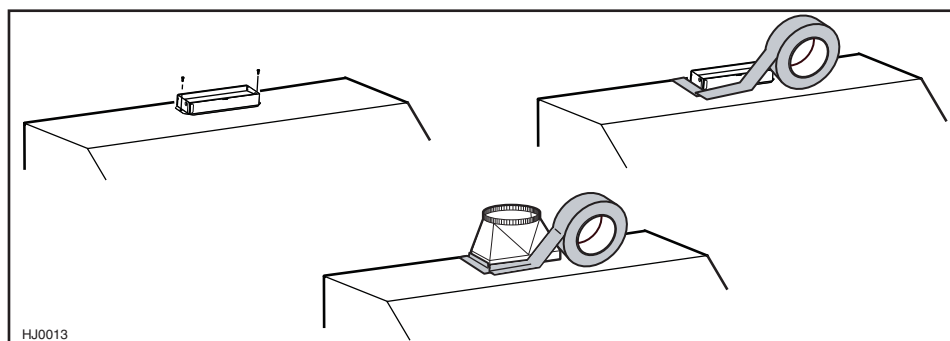
Rebrancher le ventilateur.

NOTE POUR LES HOTTES À DEUX VENTILATEURS SEULEMENT : Couper l'attache autobloquante du câble du ventilateur gauche.



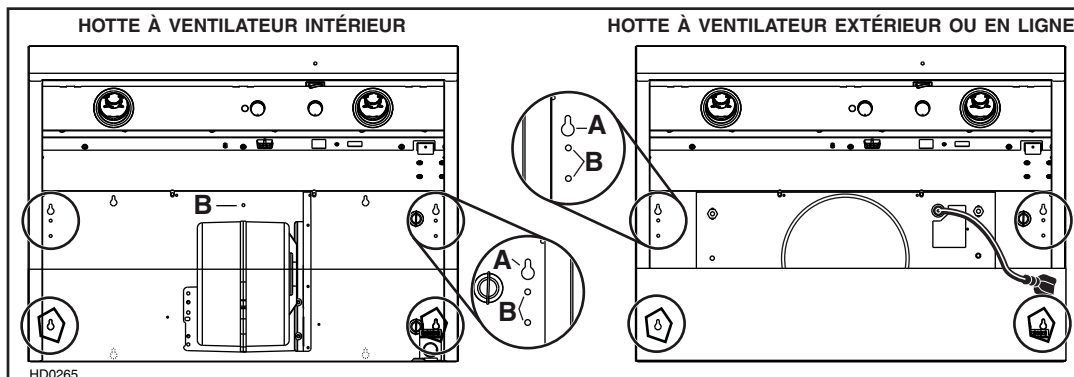
## 8. INSTALLER L'ADAPTATEUR (LE CAS ÉCHÉANT) (HOTTE À DEUX VENTILATEUR(S) INTÉRIEUR(S) SEULEMENT)

À l'aide des vis standard 3/8 po fournies, fixer l'adaptateur sur le dessus (ou à l'arrière) de la hotte (2 vis pour l'adaptateur/volet de 3¼ po x 10 po et 4 vis pour l'adaptateur de 4½ po x 18½ po). Sceller l'adaptateur à la hotte à l'aide de ruban adhésif de métal. Si des conduits ronds doivent être installés, installer une transition de format adéquat et sceller les joints à l'aide de ruban adhésif de métal.



## 9. INSTALLER LA HOTTE (TOUS LES VENTILATEURS)

**VENTILATEUR INTÉRIEUR:** Passer l'alimentation électrique jusqu'à l'emplacement de la hotte. Enlever le couvercle de la boîte de jonction. Placer la hotte, puis marquer la position des vis (petite partie du trou en forme de poire [A]) à l'aide d'un crayon. Retirer la hotte et installer 4 vis 1/2 po à double filet aux endroits marqués en laissant un espace de 1/8 po. Il est possible de poser jusqu'à 8 vis, pour les hottes très larges ou les hottes à ventilateur double, par exemple. Passer le câble électrique dans la hotte par le serre-fils et serrer la vis du serre-fils à l'entrée de la hotte pour maintenir le câble en place. Placer la hotte sous l'armoire (les vis passent à travers la grosse partie des trous) et glisser la hotte en position. S'assurer que l'adaptateur (ou la transition) entre dans le conduit. Visser complètement les vis pour maintenir la hotte en position. Visser les dernières vis 1/2 po à double filet dans les trous restants [B].



**VENTILATEUR EN LIGNE OU EXTÉRIEUR:** Passer l'alimentation électrique jusqu'à l'emplacement de la hotte. Placer la hotte, puis marquer la position des vis (petite partie du trou en forme de poire [A]) à l'aide d'un crayon. Retirer la hotte et installer les 4 vis 1/2 po double filet aux endroits marqués en laissant un espace de 1/8 po. Enlever le couvercle de la boîte de jonction située sur le dessus de la hotte, défoncer l'ouverture préamorcée et installer le serre-fils. Passer le câble électrique dans la hotte par le serre-fils et serrer la vis du serre-fils à l'entrée de la hotte pour maintenir le câble en place. Effectuer le branchement électrique (voir les instructions incluses avec le ventilateur en ligne ou extérieur). Placer la hotte sous l'armoire (les vis passent à travers la grosse partie des trous) et glisser la hotte en position. Visser complètement les vis pour maintenir la hotte en position. Visser les dernières vis 1/2 po à double filet dans les trous restants [B].

## 10. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE (TOUS LES VENTILATEURS)

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Risque d'électrocution. Le raccordement électrique doit être effectué par du personnel qualifié conformément aux codes et aux standards. Avant d'effectuer le branchement, coupez l'alimentation électrique au panneau de distribution et verrouillez-le pour éviter une mise en marche accidentelle.**

Retirer le couvercle de la boîte de jonction de la plaque ventilateur ou du compartiment électrique de la hotte et le mettre de côté.

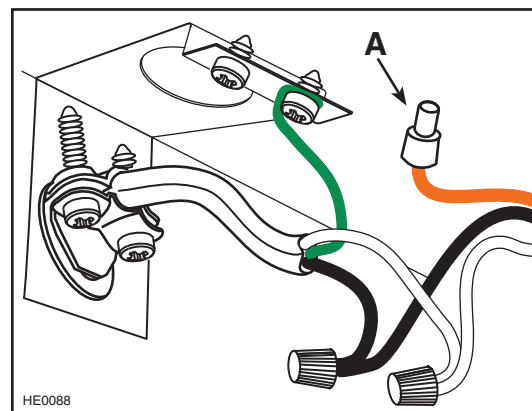
**VENTILATEURS INTÉRIEURS:** Connecter les fils aux fils du câble d'alimentation électrique à l'aide des capuchons de connexion fournis. Connecter le fil NOIR au NOIR, le fil BLANC au BLANC et le fil VERT ou dénudé à la vis VERTE de mise à la terre.

### ATTENTION

**Le fil ORANGE (A) ne doit servir qu'à la connexion d'un dispositif d'apport d'air. S'il n'y a pas de dispositif d'apport d'air, ne jamais retirer le capuchon au bout du fil ORANGE.**

Remettre en place le couvercle de la boîte de jonction ou du compartiment électrique.

**VENTILATEURS EN LIGNE OU EXTÉRIEURS:** Voir les instructions incluses avec le ventilateur.



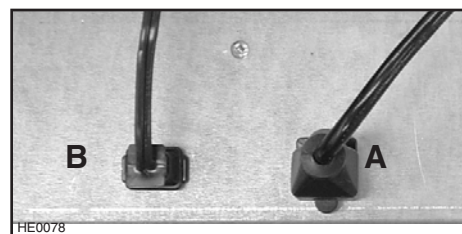
## 11. INSTALLER LE VENTILATEUR (HOTTE AVEC VENTILATEUR EXTÉRIEUR OU EN LIGNE)

Pour installer le ventilateur, voir les instructions comprises avec celui-ci.

Une fois le ventilateur installé, brancher le fil muni de la prise femelle (A) de la plaque ventilateur dans la fiche mâle à l'intérieur de la hotte et le fil muni de la fiche mâle (B) à la prise femelle à l'intérieur de la hotte.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Ne jamais brancher ensemble le fil du ventilateur et le fil d'alimentation de la hotte.**



## 12. ÉCLAIRAGE À DEL

L'éclairage de cette hotte est produit par deux modules à DEL (inclus).

### ⚠ AVERTISSEMENT

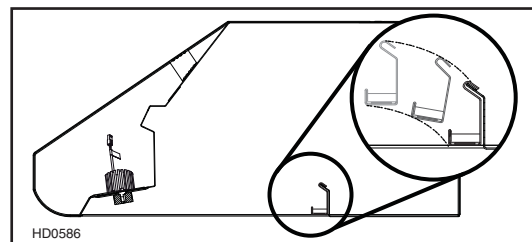
**Ne pas toucher aux modules à DEL durant ou peu après leur utilisation. Peuvent causer des brûlures. Ne peuvent être remplacés par aucun autre type d'ampoule ou de module à DEL.**

## 13. REMETTRE EN PLACE LA GOUTTIÈRE ET LES FILTRES À CHICANE

### ATTENTION

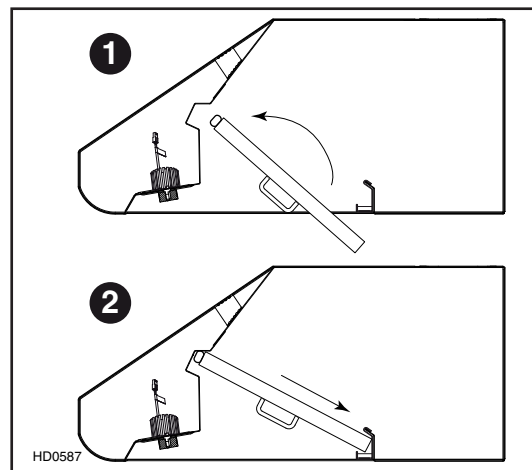
**Retirer la pellicule protectrice de plastique des filtres avant de les installer.**

Réinstaller la gouttière. L'illustration ci-contre montre comment remettre en place la gouttière dans la hotte.



Il est recommandé d'installer les filtres des côtés en premier et de terminer par le(s) filtre(s) du centre.

1. Insérer une extrémité du filtre dans le rail avant de la hotte.
2. Lever l'autre extrémité du filtre à l'intérieur de la hotte et l'introduire dans la gouttière.



## 14. ENTRETIEN

### Filtres à chicane

Les filtres à chicane doivent être nettoyés fréquemment. Utiliser une solution d'eau chaude et de détergent. Nettoyer les filtres à chicane souvent si vos habitudes de cuisson génèrent beaucoup de graisse, comme la friture ou les aliments sautés au wok. Retirer les filtres en les poussant vers l'arrière de la hotte et en les retournant vers le bas. Les filtres à chicane sont lavables au lave-vaisselle. Laisser les filtres sécher complètement avant de les réinstaller dans la hotte.

Les filtres fabriqués entièrement de métal peuvent être lavés au lave-vaisselle à l'aide d'un détergent sans phosphate. L'utilisation d'un détergent avec phosphates ainsi que les conditions locales de l'eau peuvent entraîner une décoloration des filtres, sans toutefois affecter leur performance. Cette décoloration n'est pas couverte par la garantie.

### Gouttière

La gouttière doit être nettoyée fréquemment. Pour ce faire, la désengager de la hotte et utiliser une solution d'eau chaude et de détergent. Tout comme les filtres à chicane, la laver souvent si vos habitudes de cuisson génèrent beaucoup de graisse, comme de la friture ou des aliments sautés au wok. Essuyer complètement la gouttière avant de la réinstaller dans la hotte.

### Nettoyage du (des) ventilateur(s) (intérieur(s))

Retirer les filtres pour accéder au(x) ventilateur(s). Ne pas immerger dans l'eau.

### Nettoyage de la hotte

Acier inoxydable :

À faire :	À éviter :
<ul style="list-style-type: none"><li>• Laver régulièrement les surfaces à l'aide d'un linge propre imbibé d'eau tiède et de savon doux ou de détergent liquide pour la vaisselle.</li><li>• Toujours nettoyer dans le sens du polissage.</li><li>• Toujours bien rincer à l'eau claire (2 ou 3 fois) et essuyer complètement.</li><li>• Un nettoyant domestique conçu spécialement pour l'acier inoxydable peut aussi être utilisé.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliser une laine d'acier ou d'acier inoxydable ou tout autre grattoir pour enlever la saleté tenace.</li><li>• Utiliser une poudre nettoyante abrasive ou rugueuse.</li><li>• Laisser la saleté s'accumuler.</li><li>• Laisser la poussière de plâtre ou tout autre résidu de construction atteindre la hotte. Couvrir la hotte pour la durée des travaux afin de s'assurer qu'aucune poussière n'atteint la hotte.</li></ul>

### À éviter lors du choix du détergent :

- Tous produits nettoyants qui contiennent des **agents de blanchiment**; ils attaqueront l'acier inoxydable.
- Tous les produits contenant du **chlorure, fluorure, iode, phosphate ou bromure**; ils détérioreront rapidement les surfaces.
- Tous produits combustibles utilisés pour le nettoyage : **acétone, alcool, éther, benzol**, etc., ils sont hautement explosifs et ne devraient jamais être utilisés près d'une cuisinière.

## 15. FONCTIONNEMENT

Toujours mettre en marche la hotte avant de commencer la cuisson afin d'établir une circulation d'air dans la cuisine. Laisser fonctionner la hotte quelques minutes après la fin de la cuisson afin de nettoyer l'air. Cela aidera à garder la cuisine plus propre et plus fraîche.

HEAT SENTRY<sup>MC</sup>

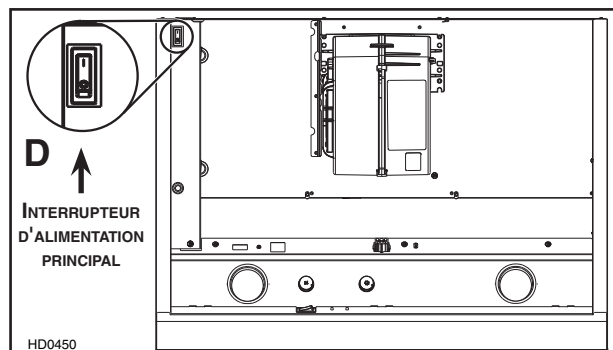
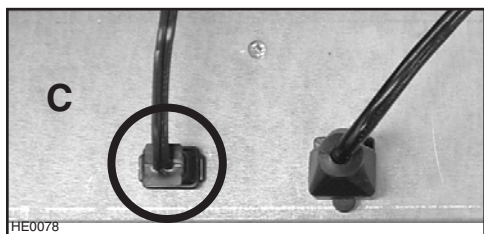
Cette hotte est munie d'un thermostat HEAT SENTRY<sup>MC</sup>. Ce thermostat est un dispositif qui mettra en marche le ventilateur s'il détecte de la chaleur excessive au-dessus de la surface de cuisson.

- 1) Si le ventilateur n'est pas en marche, il actionnera le ventilateur à la dernière vitesse sélectionnée.
- 2) Si le ventilateur est déjà en marche, la vitesse restera la même.

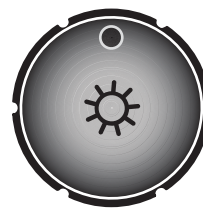
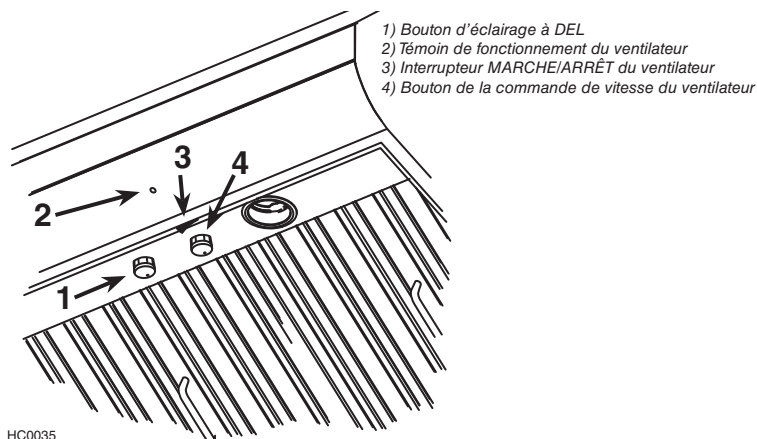
### ⚠ AVERTISSEMENT

**Lors d'un feu de cuisson ou d'une chaleur excessive, le HEAT SENTRY peut mettre le ventilateur en marche même s'il est arrêté. Si tel est le cas, il est impossible d'arrêter le ventilateur avec les boutons de la commande. Pour arrêter le ventilateur : Pour les hottes à ventilateur extérieur ou en ligne, débrancher le câble électrique à deux broches de l'intérieur de la hotte (C). Pour les hottes à ventilateur(s) intérieur(s), régler l'interrupteur d'alimentation principal (D) (attendant à la boîte électrique) à la position « OFF » (s'il est possible de le faire de façon sécuritaire dans les deux cas).**

Lorsque la température revient à la normale, le ventilateur retourne à sa vitesse d'origine.



## 15. FONCTIONNEMENT (SUITE)



HC0073

A



B

A) Bouton d'éclairage à DEL

B) Bouton de la commande de vitesse du ventilateur

### ÉCLAIRAGE DE LA SURFACE DE CUISSON

L'éclairage à DEL de cette hotte est commandé au moyen d'un gradateur à bouton rotatif (1). L'éclairage s'allume en haute intensité, puis l'intensité diminue au rythme de la rotation du bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.

NOTE : Lorsque la commande d'éclairage est actionnée, il est normal qu'un court laps de temps s'écoule avant que l'éclairage s'allume. Si, après avoir utilisé l'interrupteur d'alimentation principal, avoir coupé l'alimentation électrique au panneau de distribution ou suivant une panne de courant, vous éprouvez des problèmes liés à l'intensité de l'éclairage, tourner le bouton d'éclairage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre, puis essayer de nouveau.

### VENTILATEUR

Le ventilateur fonctionne à l'aide de deux commandes.

Utiliser l'interrupteur à bascule MARCHE/ARRÊT (3) pour mettre en marche et arrêter le ventilateur. Lorsqu'il est en marche, le témoin de fonctionnement du ventilateur (2) s'allume et le ventilateur fonctionne à la vitesse réglée par le bouton de la commande de vitesse (4). Tourner le bouton de la commande de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse du ventilateur, et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour ralentir la vitesse du ventilateur.

## 16. GARANTIE

### GARANTIE LIMITÉE DE UN AN DES PRODUITS BROAN ELITE

Broan-NuTone Canada (Broan-NuTone) garantit à l'acheteur consommateur initial des produits Broan Elite qu'ils sont exempts de tout défaut dans les matières premières ou la main-d'oeuvre, pour une période de un an à compter de la date d'achat par le consommateur initial. Les modules DEL et le module d'alimentation DEL sont aussi garantis pour une période de un an. IL N'Y A PAS D'AUTRES GARANTIES, EXPRIMÉES OU IMPLICITES, INCLUANT, MAIS NON LIMITÉES AUX GARANTIES IMPLICITES POUR FIN DE COMMERCIALISATION ET DE CONVENANCE DANS UN BUT PARTICULIER.

Durant cette période de un an, Broan-NuTone, à sa discrétion, réparera ou remplacera gratuitement tout produit ou pièce qui s'avère défectueux et ayant été utilisé normalement et d'une manière non abusive.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES STARTERS DE TUBES FLUORESCENTS, LES FLUORESCENTS, LES AMPOULES HALOGÈNES ET À INCANDESCENCE, LES FUSIBLES, LES FILTRES, LES CONDUITS, LES CAPUCHONS DE TOIT, LES CAPUCHONS DE MUR ET LES AUTRES ACCESSOIRES DE CONDUITS. Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service normal ou (b) tout produit ou pièce endommagé à la suite de mauvais usage, négligence, accident, entretien inapproprié ou réparation (autre que par Broan-NuTone), mauvaise installation ou installation non conforme au mode d'installation recommandé.

Le service sous garantie doit être exécuté par un centre de service autorisé désigné par Broan-NuTone. Le cas échéant, le service à domicile ne sera offert que dans les régions où un centre de service autorisé existe déjà. Si le service à domicile n'est pas disponible dans la région, l'appareil sera réparé ou remplacé, à la discrétion de Broan-NuTone, par le centre de service autorisé le plus près. Les travaux de retrait et de réinstallation de l'appareil sont de la responsabilité du consommateur et ne peuvent être facturés à Broan-NuTone.

La durée de toute garantie implicite est limitée à une période de un an telle qu'elle est spécifiée pour la garantie exprimée. Certaines provinces ne permettent pas de limite de temps sur les garanties implicites. Si tel est le cas, veuillez ne pas tenir compte de la dernière limite décrite ci-dessus.

**L'ENGAGEMENT DE BROAN-NUTONE DE RÉPARER OU DE REMPLACER, AU CHOIX DE BROAN-NUTONE, SERA LA SEULE OBLIGATION EXCLUSIVE SOUS CETTE GARANTIE. BROAN-NUTONE NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX SURVENANT À CAUSE DE OU EN RAPPORT À L'UTILISATION OU À LA PERFORMANCE DE SES PRODUITS. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limite relative aux dommages directs, indirects ou spéciaux. Si tel est le cas, veuillez ne pas tenir compte de l'exclusion ou de la limite ci-dessus.**

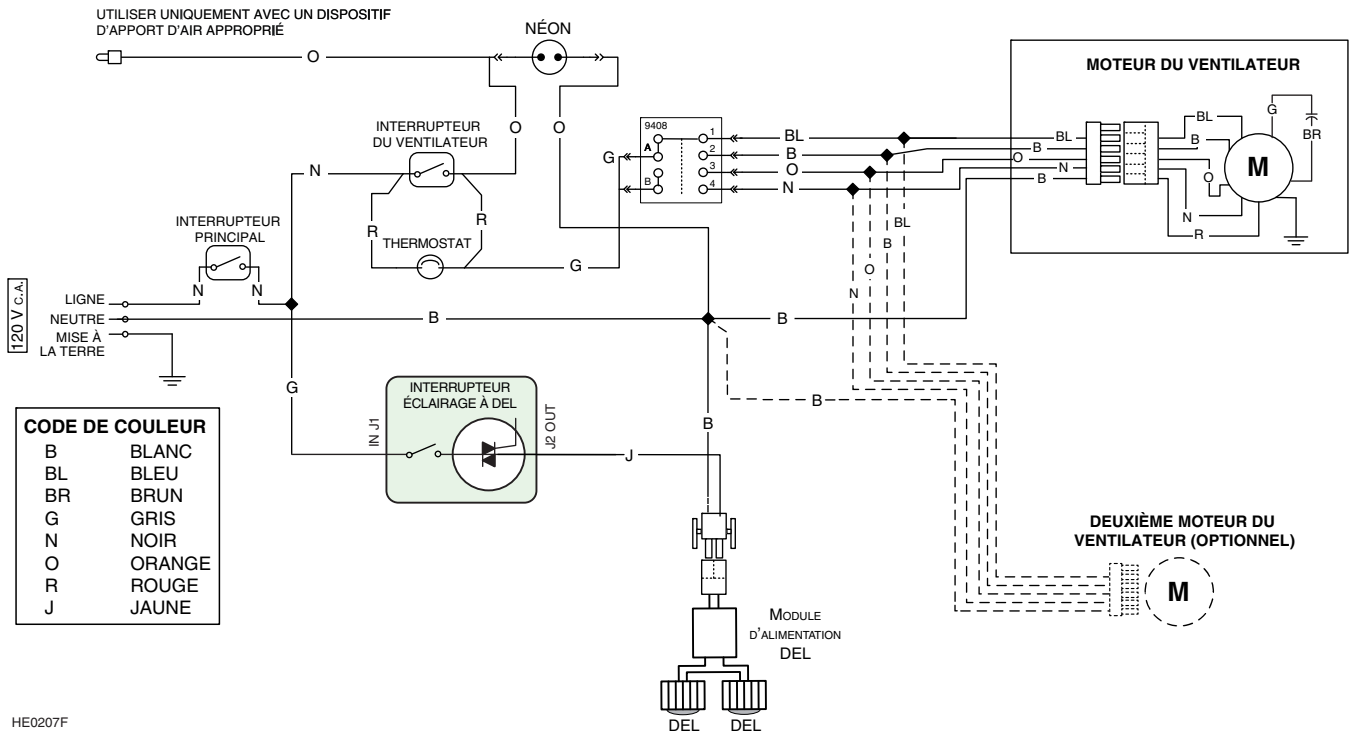
Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une province à l'autre. Cette garantie annule toutes les autres garanties précédentes.

Pour bénéficier du service sous garantie, vous devez (a) aviser Broan-NuTone à l'adresse ou numéro de téléphone mentionné plus bas, (b) donner le numéro du modèle et l'identification de la pièce et (c) décrire la nature de tout défaut dans le produit ou la pièce. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat initial dudit produit.

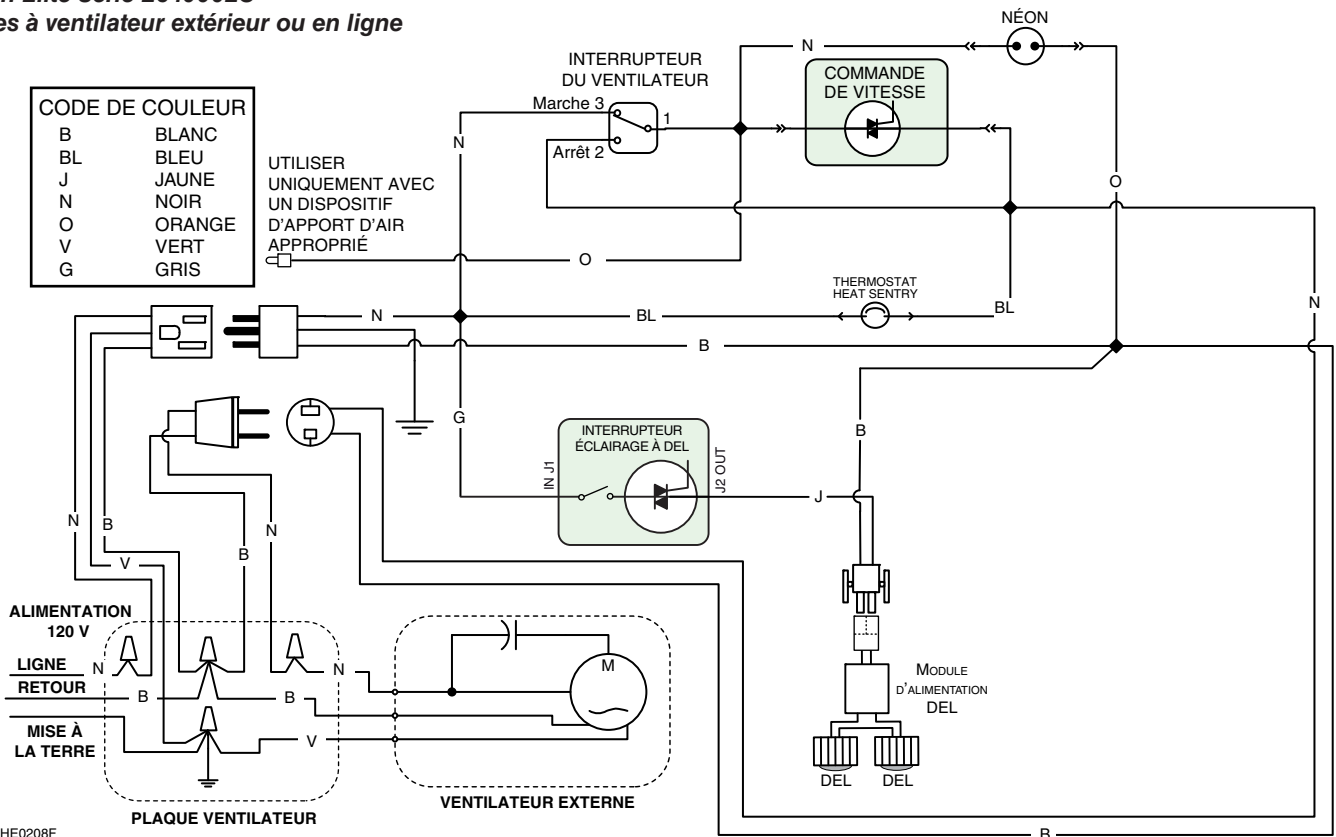
**Broan-NuTone Canada ULC**, 1140, Tristar Drive, Mississauga (Ontario) L5T 1H9 [www.broan.ca](http://www.broan.ca) 1 877 896-1119

# 17. SCHÉMAS ÉLECTRIQUES

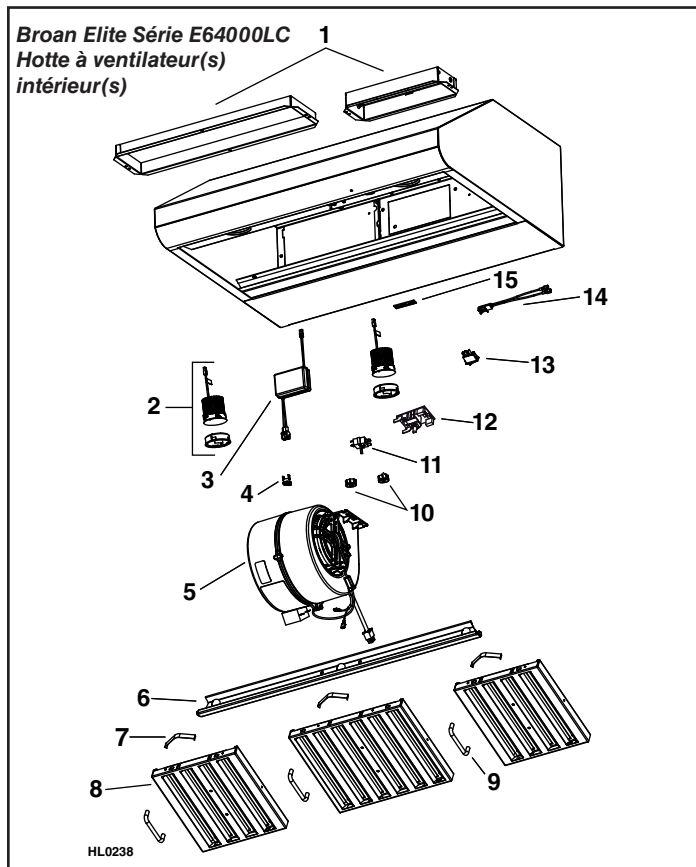
## Broan Elite Série E6400LC Hottes à ventilateur(s) intérieur(s)



## Broan Elite Série E6400LC Hottes à ventilateur extérieur ou en ligne

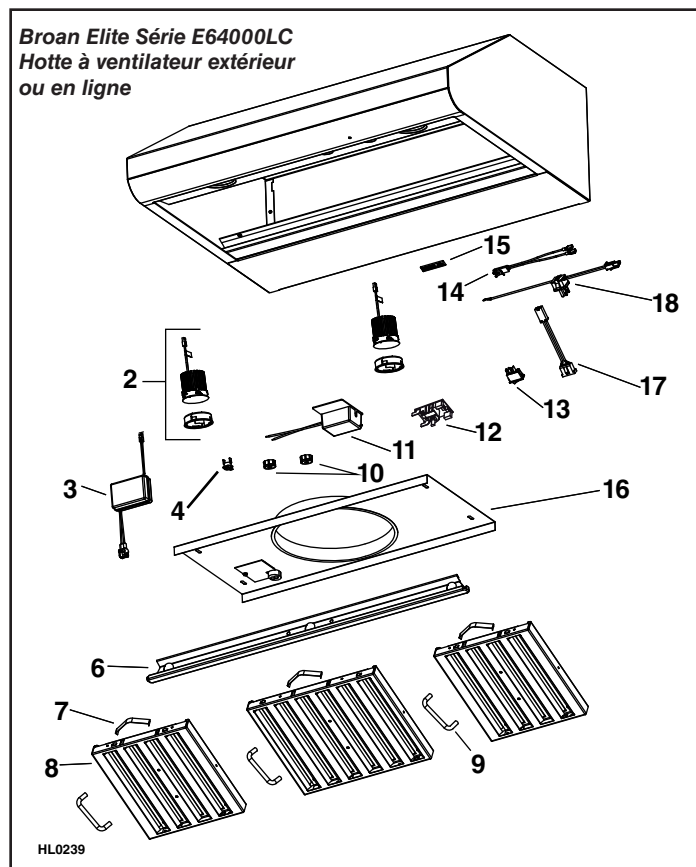


# 18. PIÈCES DE RECHANGE



N° RÉF.	PIÈCE N°	DESCRIPTION	Qté (LARGEUR DE HOTTE)			
			30 PO	36 PO	42 PO	48 PO
1	SV13296	ADAPTATEUR/VOLET 3¼ PO X 10 PO (HOTTE À 1 VENTILATEUR)	1	1	1	1
	SV17797	ADAPTATEUR 4½ PO X 18½ PO (HOTTE À 2 VENTILATEURS)	-	1	1	1
2	62612	MODULE À DEL (1)	2	2	2	2
3	62248	MODULE D'ALIMENTATION DEL ET FAISCEAU DE CONNEXION	1	1	1	1
4	SV03435	THERMOSTAT HEAT SENTRY <sup>MC</sup>	1	1	1	1
5	SV08582	MOTEUR INTÉRIEUR	1	1	1	2
6	SV17640	GOUTIÈRE DE 30 PO	1	-	-	-
	SV17641	GOUTIÈRE DE 36 PO	-	1	-	-
	SV17642	GOUTIÈRE DE 42 PO	-	-	1	-
	SV17643	GOUTIÈRE DE 48 PO	-	-	-	1
7	SV08337	RESSORT POUR FILTRE (6)	1	1	1	1
8	SV17600	FILTRE À CHICANE 8,84 PO X 9,80 PO	2	-	2	-
	SV17603	FILTRE À CHICANE 11,84 PO X 9,80 PO	1	3	2	4
9	SV07680	POIGNÉE DE FILTRE À CHICANE AVEC VIS	3	3	4	4
10	SV08355	BOUTONS ÉCLAIRAGE ET VENTILATEUR (2)	1	1	1	1
11	SV21722	COMMANDE DE VITESSE	1	1	1	1
12	SV21248	INTERRUPTEUR D'ÉCLAIRAGE ET ÉCROU	1	1	1	1
13	SV08339	INTERRUPTEUR À BASCULE DU VENTILATEUR	1	1	1	1
14	SV08093	ENSEMBLE DE LAMPE TÉMOIN	1	1	1	1
15	SV06750	LOGO BROAN ELITE	1	1	1	1
*	SV21242	GUIDE D'INSTALLATION	1	1	1	1
*	SV08353	SAC DE PIÈCES : 2 CAPUCHONS DE CONNEXION, 9 VIS N° 8 X 1/2 PO, 8 VIS À MÉTAUX N° 8-32 X 1/4 PO, 1 SERRE-FILS, 4 VIS N° 8 X 3/8 PO	1	1	1	1

\* NON ILLUSTRÉE



N° RÉF.	PIÈCE N°	DESCRIPTION	Qté (LARGEUR DE HOTTE)			
			30 PO	36 PO	42 PO	48 PO
2	62612	MODULE À DEL (1)	2	2	2	2
3	62248	MODULE D'ALIMENTATION DEL ET FAISCEAU DE CONNEXION	1	1	1	1
4	SV03435	THERMOSTAT HEAT SENTRY <sup>MC</sup>	1	1	1	1
6	SV17640	GOUTIÈRE DE 30 PO	1	-	-	-
	SV17641	GOUTIÈRE DE 36 PO	-	1	-	-
	SV17642	GOUTIÈRE DE 42 PO	-	-	1	-
	SV17643	GOUTIÈRE DE 48 PO	-	-	-	1
7	SV08337	RESSORT POUR FILTRE (6)	1	1	1	1
8	SV17600	FILTRE À CHICANE 8,84 PO X 9,80 PO	2	-	2	-
	SV17603	FILTRE À CHICANE 11,84 PO X 9,80 PO	1	3	2	4
9	SV07680	POIGNÉE DE FILTRE À CHICANE AVEC VIS	3	3	4	4
10	SV08355	BOUTONS ÉCLAIRAGE ET VENTILATEUR (2)	1	1	1	1
11	SV03501	COMMANDE DE VITESSE	1	1	1	1
12	SV21248	INTERRUPTEUR D'ÉCLAIRAGE ET ÉCROU	1	1	1	1
13	SV08339	INTERRUPTEUR À BASCULE DU VENTILATEUR	1	1	1	1
14	SV08093	ENSEMBLE DE LAMPE TÉMOIN	1	1	1	1
15	SV06750	LOGO BROAN ELITE	1	1	1	1
16	SV08354	PLAQUE VENTILATEUR 10 PO ROND	1	1	1	1
17	SV13923	CONNECTEUR FEMELLE	1	1	1	1
18	SV13924	CONNECTEUR MÂLE	1	1	1	1
*	SV21242	GUIDE D'INSTALLATION	1	1	1	1
*	SV08353	SAC DE PIÈCES : 2 CAPUCHONS DE CONNEXION, 9 VIS N° 8 X 1/2 PO, 8 VIS À MÉTAUX N° 8-32 X 1/4 PO, 1 SERRE-FILS, 4 VIS N° 8 X 3/8 PO	1	1	1	1

\* NON ILLUSTRÉE

## PIÈCES DE REMPLACEMENT ET SERVICE

Pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil, vous devez toujours utiliser des pièces d'origine provenant de Broan-NuTone. Les pièces d'origine de Broan-NuTone sont spécialement conçues pour satisfaire toutes les normes de certification de sécurité applicables. Leur remplacement par des pièces ne provenant pas de Broan-NuTone pourrait ne pas assurer la sécurité de l'appareil, entraîner une réduction sévère des performances ainsi qu'un risque de défaillance prématurée. Broan-NuTone recommande également de toujours vous référer à une entreprise de services compétente et reconnue par Broan-NuTone pour vos pièces de remplacement et appels de service.